

**Cahier  
romand**  
L'Eglise  
en missions

  
Saint-Augustin



Saint Georges

Chapelle  
de Liez:  
inauguration !

L'ARÈNE



# L'ESSENTIEL

**Votre magazine paroissial**

**Val d'Hérens**

Evolène, Hérémece, Mase, Nax, Saint-Martin,  
Vernamiège, Vex

AVRIL 2018 | NO 4 UNE PUBLICATION SAINT-AUGUSTIN



Evolène

Hérérence

Vex

# Sommaire

- 02-04 Vie des paroisses**  
Evolène – Hérérence – Vex
- I-VIII Cahier romand**
- 05 Secteur**
- 06 Vie des paroisses**  
Nax – Vernamiège – Mase –  
Saint-Martin
- 07 Jeunes**
- 08 Secteur**  
**Horaire des messes**

## Editeur

St-Augustin SA, case postale 51, 1890 St-Maurice

## Directrice générale

Dominique-Anne Puenzieux

## Rédaction en chef

Dominique-Anne Puenzieux

## Secrétariat

Tél. 024 486 05 25, fax 024 486 05 36  
bpf@staugustin.ch

## Rédacteur responsable

Abbé Vincent Lafargue  
ab20100@live.fr  
tél. 078 797 01 05

## Contact magazine

Sandrine-Marie Thurre-Métraiiller  
essentiel.herens@gmail.com, tél. 079 109 28 91

**Maquette:** Essencedesign SA, Lausanne

## Photo de couverture:

Eglise de Saint-Martin.  
Photo: Christine Travers

## PAR MANU

### Pâques: promesse de Résurrection

Résurrection... Vie éternelle... Qui sommes-nous pour mériter pareil traitement de faveur? Après les célébrations pascales, nous pouvons légitimement nous poser la question.

« Domine non sum dignus » disait-on jadis et pourtant... Deux mille ans d'annonce de cette Bonne Nouvelle nous invitant à nous préparer à voir Dieu « face à face » ne suffisent souvent pas à nous convaincre pleinement.

Les anciens exprimaient joliment ce malaise par cet adage:

**« Faï to tin itre prèsto mà pâ prechâ » (Il faut toujours être prêt mais... pas pressé).**

Une invitation à la Foi mais également à vivre intensément et le plus longuement possible.

Les merveilles de la vie terrestre valent la peine d'être vécues jusqu'au bout, malgré les souffrances dont nous peinons parfois à comprendre le sens.

**« Prêt mais pas pressé ».**

Ce dicton traduit bien nos hésitations et la confiance toute relative que nous entretenons parfois avec la mort et ce qui va s'ensuivre... la Résurrection.

Ce sentiment n'est pas nouveau. Dans l'entourage du Christ ne retrouvons-nous pas Thomas, Pierre et les disciples d'Emmaüs? Des témoins directs qui, eux-mêmes, ont douté, trahi ou ne l'ont pas reconnu. Quelle espérance pour nous autres croyants en chemin qui bénéficieront, à plus forte raison et, à n'en pas douter, de la bienveillance d'En-Haut.

C'est cette conviction que nous souhaitons, en votre compagnie, (re)découvrir un peu plus chaque jour, tout en tenant notre « lampe allumée » pour répondre: « Présent! » le moment venu.

Beau mois d'avril à tous, votre conseil de communauté.

**SERVICE  
FUNEBRE  
EVOLENE**



**ORGANISATION COMPLETE DES OBSEQUES**

A VOTRE DISPOSITION 24H/24

**WANDA FOURNIER 079 366 64 30**

SERVICE FUNEBRE PATRICK QUARROZ 027 322 73 00

**WWW.SERVICEFUNEBRE.CH**



# Patois

## Toûrne vèr!

PAR GISÈLE PANNATIER

« Toûrne vèr! » La joyeuse exclamation s'élève non seulement dans l'émerveillement devant le renouveau de la nature, mais surtout au matin de Pâques où notre terre est transfigurée. La Croix a déchiré la nuit, la Lumière du monde luit. A l'heure où s'accomplit la plénitude de l'Amour, la Création vivifie notre regard :

« Toûrne vèr! » Le cri exaltant résonne lorsque la terre revêt à nouveau la couleur verte, riieuse et reposante, qui, une fois encore, l'emporte sur le gris du sol « kàn tèrèine ».

Il est un temps où « poùn vèr », la nature laissant apparaître, çà et là, les premières pointes vertes dans les « rèdoùss » les mieux exposés. Au même moment, « flóouron lè tsathànye », les élégants bulbocodes, « è flóouron lù byó rùbâch blâch dèjò lè bochònh déi-j-óoulànye », sous les noisetiers s'épanouissent les anémones pulsatiles. Quel enchantement pour l'œil et pour le cœur!

La lumière printanière jaillit, la douceur de l'air apaise : aussitôt « toûrne vèr ». Le tapis vert s'épaissit, s'étend, se colore de l'arc-en-ciel, rejoint d'autres espaces verts, s'uniformise, gagne de l'altitude, envahit tout l'espace « tan k'éi chéiss », jusqu'à la limite des roches. La vie elle-même se répand dans l'enthousiasme de la confiance.

« Toûrne vèr! » Dans la locution patoise, le verbe « tòrnâ », venant du latin TORNARE, introduit dans la figure du cercle, dans les cycles qui indéfiniment se reproduisent. La perspective du retour du printemps et de la ronde du vert réjouit comme prémices de la nouvelle année de la nature, impression qui échappe au verbe français "reverdir", offrant surtout l'image de la réplique et non celle du retour. « Toûrne vèr! » c'est aussi la marque temporelle coïncidant avec la période pascale, un puissant souffle de vie dans nos existences : le Salut du Monde.

# Saint Georges

## Patronales à Eison, Euseigne et La Forclaz

PAR L'ABBÉ VINCENT LAFARGUE

DESSIN: DR

Notre vallée a trois chapelles dédiées au vaillant vainqueur du dragon, saint Georges : celle d'Euseigne et celle de La Forclaz.

Les horaires de ces deux patronales ont été légèrement revus pour pouvoir célébrer avec le plus de monde possible :



**EISON – Patronale Saint Georges – Samedi 21 avril à 10h**

**EUSEIGNE – Patronale Saint Georges – Samedi 21 avril à 18h**

**LA FORCLAZ – Patronale Saint Georges – Dimanche 22 avril à 10h**

# Au livre de vie

## Joies et peines

### Décès

#### Evolène

3 mars: *Alain FOLLONIER*, 1950

#### Hérémenche

9 février: *Yvonne DAYER*, 1927

12 février: *Edouard NENDAIZ*, 1922

#### Vex

18 février: *François SIERRO*, 1952

### Mariage

#### Vex

24 février: *Julien PRAZ* et *Cindy WIT-TWER*



## Patrouille des Glaciers

PAR L'ABBÉ VINCENT LAFARGUE  
DESSIN: DR

Avril, les années paires, rime avec Patrouille des Glaciers. En 2016, nous avons repris la tradition de faire bénir la petite patrouille au départ d'Arolla par le curé du lieu, ce qui se fait à Zermatt pour la grande mais ne se faisait plus en terre hérensarde depuis bien longtemps.

La bénédiction aura donc lieu sous la grande tente à Arolla les soirs de départ, à savoir normalement le mardi 17 avril et le vendredi 20 avril.

Bénir, ce n'est évidemment pas un geste magique ni l'assurance d'un parcours serein. Mais c'est appeler la force de Dieu sur tous les patrouilleurs ainsi que sur ceux qui vont leur porter assistance dans la montagne, c'est un geste de miséricorde



important que chaque prêtre doit avoir à cœur. Bénir, rappelons-le, vient du verbe «benedicere» qui signifie «dire du bien». C'est donc de chaque personne engagée dans cette belle aventure que je demanderai à Dieu de dire du bien ces soirs-là.

## 20\* C+M+B+ 18

PAR L'ABBÉ VINCENT LAFARGUE  
DESSIN: DR

Le temps de Pâques est traditionnellement l'un des temps privilégiés pour faire bénir sa maison. Mais oui, cela se fait encore! Tout en gardant à l'esprit qu'à travers un lieu ou un objet c'est toujours sur les PERSONNES qui l'utilisent que l'on appelle la bénédiction de Dieu.

Sur simple demande, chacun de vos prêtres viendra volontiers bénir votre lieu de vie pendant les 50 jours du temps pascal. N'hésitez surtout pas, nous sommes aussi là pour cela!

Après notre passage, vous pourrez tracer à la craie au-dessus de la porte d'entrée

le signe indiquant que cette maison a été bénie. Il se compose des deux premiers chiffres de l'année (20) suivis d'une étoile qui symbolise l'étoile qui s'est arrêtée au-dessus de la première demeure de Jésus, puis des lettres CMB signifiant l'expression latine «Christus Mansionem Benedicat» («Que le Christ bénisse cette maison»). Après chacune des trois lettres on indique un + (ces trois croix symbolisant les trois signes de croix que le prêtre fait sur le lieu), puis on termine par les deux derniers chiffres de l'année (cette année, 18, donc).





## Grünewald, « La Résurrection »

Un des volets du Retable d'Issenheim, Musée d'Unterlinden, Colmar

PAR MONIQUE GASPOZ

Cette peinture du début du XVI<sup>e</sup> siècle fait partie d'un retable monumental constitué de panneaux destinés à différents temps de l'année liturgique.



Durant le temps de Pâques, l'Eglise fête la victoire de la Vie et de l'Amour plus forts que la mort.

*Toi le Ressuscité, tout en légèreté, tu surgis des lourdeurs du tombeau et de ses gardiens atterrés et figés.*

*Toi le Ressuscité, tu portes les marques des blessures de la croix, transfigurées par l'amour du Père.*

*Pour toi, le Ressuscité, le linceul de la mort devient vêtement de gloire, dans un mouvement d'ascension vers le Père.*

*Toi le Ressuscité, transfiguré, tu nous regardes de ton visage libre et radieux, jailli du milieu des soldats aux figures cachées par les casques et les armures de la peur.*

*Toi le Ressuscité, tu irradies l'humanité de ta lumière comme un soleil qui éclaire et réchauffe au milieu de la nuit.*



**Blanc & Schmid** sa  
ingénieurs & géomètres



**Espace Territoire** sa  
urbanisme & aménagement du territoire

Linzerbot 11 b - 1973 Nax - Tél. 027 203 13 16 - nax@blancetschmid.ch - www.ig-group.ch



# Chapelle de Liez: inauguration!



PHOTO: GUY-OLIVIER VOIDE

En 2016, un comité d'initiative composé de personnes attachées au village de Liez a pris l'engagement de restaurer la chapelle de Saint-Marc sise sur Liez. Ce bâtiment classé d'intérêt communal a été construit entre 1687 et 1737 selon les archives à disposition et a été restauré à plusieurs occasions (1895, 1911 et 1976-1978). Toutefois, l'état de la Chapelle en 2016 inquiétait fortement les gens de Liez et sous l'action de certaines personnes, les démarches ont été entreprises pour la restaurer. Un devis de Fr. 350'000.- a été établi! Pour mener à bien les travaux, une recherche de fonds a été organisée. Les travaux touchent à leurs fins et l'inauguration est prévue le dimanche 22 avril 2018 à l'occasion de la messe dominicale de 10 heures. Dès 2018, la Chapelle de Liez, propriété de la population de Liez avant rénovation, deviendra propriété de la paroisse catholique de la commune de Saint-Martin.

Pour les personnes désireuses de participer au financement de la rénovation, voici le compte IBAN: **CH46 8057 2000 0106 8893 3**, Banque Raiffeisen Sion et Région.

# Au livre de vie

## Joies et peines

### Décès

#### Nax

7 février: *Sylvie MELY*, 1931

#### Saint-Martin

26 février: *Magda COOSEMANS NOPPEN*, 1939

### Dons

#### Saint-Martin

En souvenir d'*Angèle*  
et *André MAYOR-QUARROZ*: Fr. 90.-

**Ici**

votre annonce  
serait lue



**Famille  
Claude  
Masserey**

Fournitures liturgiques  
Cierges – Bougies – Lumignons  
Ch. St-Hubert 13 – 1950 Sion  
Tél. 027 322 55 32 – Natel 079 628 19 63  
Fax 027 323 63 62

Agence immobilière  
et touristique  
Location –  
Vente



Route Principale 60  
1984 Les Haudères  
**Véronique et Maurice Bracci-Maitre**  
Tél. 027 283 22 24 – info@immo-tourisme.ch  
www.immo-tourisme.ch



1983 Evolène – Valais – Suisse  
027 283 12 02 – info@taverneevolenarde.ch



# Missionnaires toujours !

## Premiers missionnaires après la mort de Jésus

Paul est allé en Grèce et à Rome (1)

Jacques de Zébédée serait allé en Espagne (2)

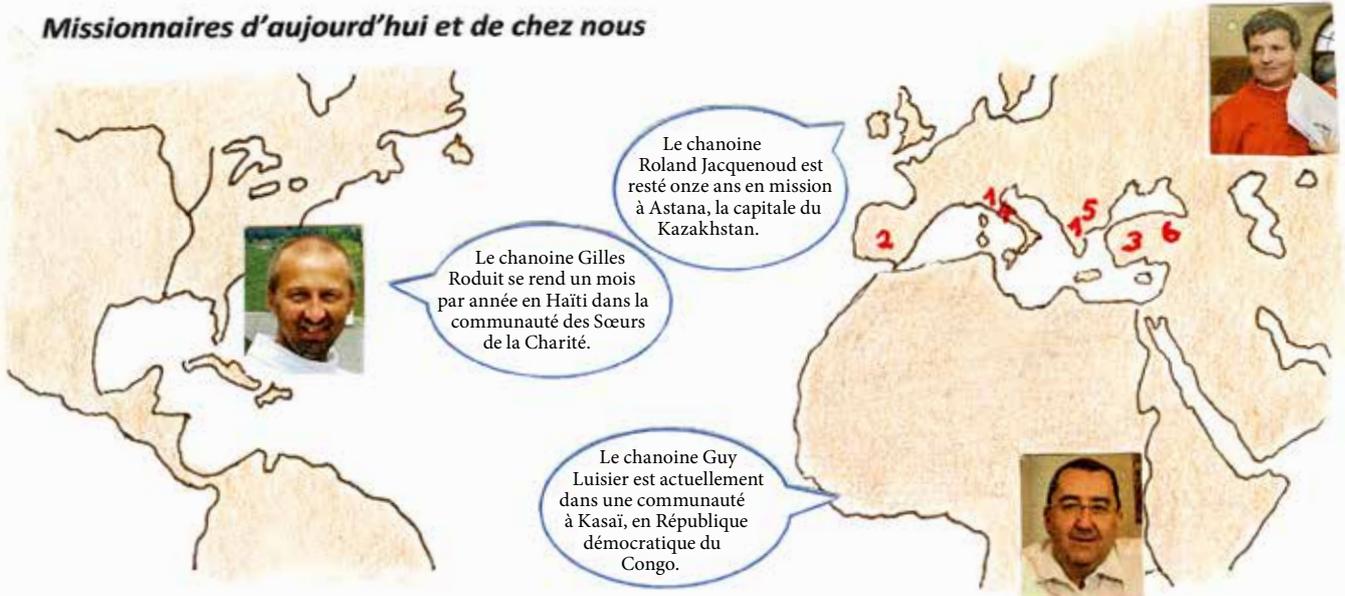
Philippe est allé en Turquie (3)

Pierre est allé à Rome (4)

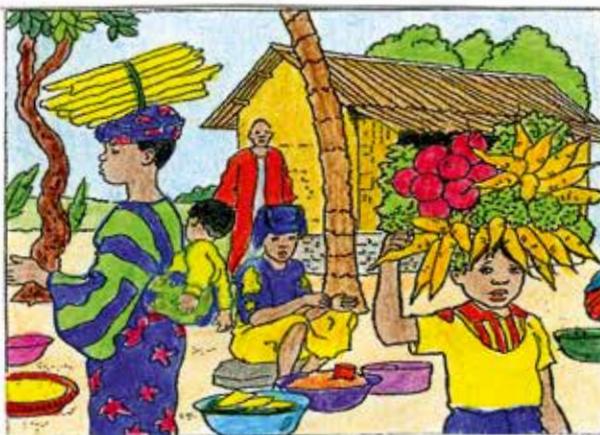
André est allé en Grèce (5)

Simon le Zélateur est allé en Arménie (6)

## Missionnaires d'aujourd'hui et de chez nous



Entre ces deux dessins imaginaires de la colline verte de Kasai, tu découvriras douze différences.



*Annonçons la Bonne Nouvelle jusqu'au bout du monde*

**Ici**

votre annonce  
serait lue

IMPRIMERIE  
**SCHMID**

Ch. St-Hubert 45 Tél. 027 327 22 55  
CH-1951 Sion Fax 027 323 44 41

info@imprimerie-schmid.ch  
www.imprimerie-schmid.ch

L'Évangile... à l'Écran !  
[www.levangilealecran.com](http://www.levangilealecran.com)

Chaque vendredi, une piste pour  
bien vivre l'Évangile dominical





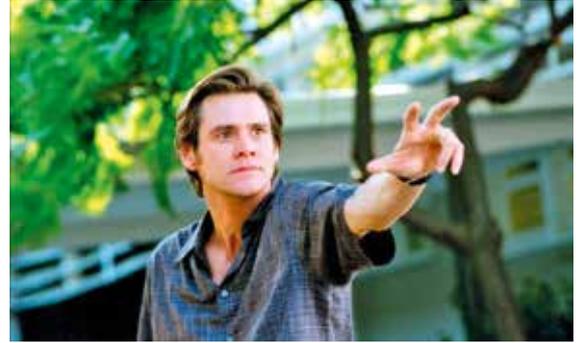
Secteur

## Bruce tout-puissant

PAR L'ABBÉ VINCENT LAFARGUE / PHOTO: DR

Les soirées « Spi'néma » continuent au cinéma d'Evo-lène (route principale, au centre du village juste avant la Raiffeisen) avec une merveilleuse comédie. Nous vous proposons, le vendredi 13 avril à 19h45 le film hilarant « Bruce tout-puissant », de 2003, avec Jim Carrey. Que ferions-nous si nous disposions, l'espace de quelques jours, des pouvoirs de Dieu? En userions-nous pour notre propre intérêt, pour celui des autres? Serions-nous dépassés? Ce film, à travers de formidables éclats de rire garantis, tente d'apporter quelques réponses étonnantes à ces questions.

Comme d'habitude, l'entrée est gratuite et l'horaire est celui-ci:



**19h45** Accueil, boissons  
**20h** Présentation du film  
**20h10** Projection du film  
**21h50** (environ) Réactions, discussion  
**22h** (environ) Fin

## Horaire des messes d'avril

	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<b>Evolène</b>		10h 1 <sup>er</sup> 9h 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup>		18h30 1 <sup>er</sup> **			
<b>Les Haudères</b>	20h 4 <sup>e</sup>			18h30 2 <sup>e</sup>			
<b>La Forclaz</b>		10h 3 <sup>e</sup>		20h 3 <sup>e</sup>			
<b>La Sage</b>	20h 2 <sup>e</sup>			20h 4 <sup>e</sup>			
<b>Villa</b>				20h 5 <sup>e</sup>			
<b>Hérémenche</b>		10h 1 <sup>er</sup> 10h30 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup>					18h30 *
<b>Euseigne</b>	18h 3 <sup>e</sup>	19h 4 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup>					
<b>Mâche</b>		17h 3 <sup>e</sup>				18h30 1 <sup>er</sup>	
<b>Prolin</b>							
<b>Riod</b>						18h30 3 <sup>e</sup>	
<b>Vex</b>	18h30 18h30 2 <sup>e</sup> ** 17h 3 <sup>e</sup>	10h 1 <sup>er</sup>			9h ***		
<b>Les Collons</b>							
<b>Home St-Sylve</b>			15h 1 <sup>er</sup>			16h 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup>	
<b>Saint-Martin</b>		10h30 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup>					++ 18h30
<b>Suen</b>						9h30 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup>	
<b>La Luette</b>		19h 2 <sup>e</sup>					9h30 1 <sup>er</sup>
<b>Liez</b>		+++ 10h 4 <sup>e</sup>					
<b>Eison</b>	10h 3 <sup>e</sup> Patronale					18h30 4 <sup>e</sup>	
<b>Mase</b>	19h			9h		9h	19h
<b>Nax</b>		10h 1 <sup>er</sup> 9h 3 <sup>e</sup> , 5 <sup>e</sup>			+ 18h30 2 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup>		
<b>Vernamiège</b>		10h 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup>			+ 19h 1 <sup>er</sup> , 3 <sup>e</sup>		

\* Messe précédée d'une demi-heure d'adoration

\*\* Messe précédée d'une heure d'adoration et confession

\*\*\* Messe suivie d'un Café-Rencontre

+ Messe précédée d'une demi-heure d'adoration

++ Messe précédée d'une heure d'adoration

+++ Messe et bénédiction de la chapelle